

Как только знакомство закончилось, Санса наблюдала за тем, как король прошелестел: "Нед, отведи меня в свои склепы. Я хочу выразить свое почтение".

Глаза королевы Серсеи вспыхнули: "Мы едем уже больше месяца, любовь моя. Конечно, мертвые могут подождать".

Санса повернулась, чтобы посмотреть на отца, и увидела, как он сжимает челюсть и пылает глазами. О нет, отец не был впечатлен королевой. Да и король тоже, если судить по его взгляду, который он бросил на нее. Он демонстративно проигнорировал ее и ворвался в склеп, отец последовал за ним.

"Это будет весело", - язвительно сказала Арья, понизив голос.

Санса хмыкнула: "Действительно".

Через несколько минут Санса сидела в швейной комнате вместе с Арьей, принцессой Мирцеллой, Джейной Пул и фрейлинами принцессы и вышивала. Арья выглядела готовой заснуть, а Джейна Пул смотрела на принцессу со звездами в глазах, монополизируя ее время.

"Как прошло путешествие, принцесса?" Санса прервала его, добродушно улыбаясь: "Надеюсь, оно прошло гладко и без особых происшествий".

Мирцелле Баратеон было шесть и десять лет, и она была настоящей красавицей. Ей будет нелегко отбиться от ухажеров, подумала Санса, особенно когда она так улыбается, вся такая яркая и красивая. "О, все прошло достаточно хорошо, Санса", - сказала она, выглядя немного раздраженной, - "Матушка дважды теряла колесо".

"О, Боже", - промурлыкала Джейна, - "Это было бы ужасно неудобно".

Мирцелла лукаво улыбнулась: "На самом деле это было благословением. Это означало, что я могла на некоторое время выйти из рубки".

Арья захихикала, забавляясь, а Санса ухмыльнулась. Джейна, бедняжка, выглядела растерянной, словно не могла понять, смеяться ей или хмуриться.

"Я бы сделала то же самое, принцесса, - призналась Арья, - но я предпочитаю ездить верхом сама".

"О, как бы я хотела!" Мирцелла сказала мечтательно и завистливо: "Мама не разрешает мне ездить верхом, если я не сию в седле".

"Отец разрешает нам ездить верхом", - сказала Арья, - "Может, ты одолжишь пару моих

бриджей, принцесса?"

Мирцелла просияла: "С удовольствием, Арья. И, пожалуйста, зови меня Мирцелла".

Санса улыбнулась: "Я спрошу Робба, сможет ли он отвезти нас на утро, хорошо?"

Джейна наморщила нос: "Я не смогу присоединиться к вам. Ехать верхом ужасно неудобно".

"Тебя никто не приглашал", - едко заметила Арья.

Джейна покраснела: "Я говорила не с тобой, Лошадиная морда".

Санса перевела взгляд на свою бывшую лучшую подругу: "Джейна".

Мирцелла с презрением посмотрела на Джейну: "Это было грубо и некрасиво. Извинись перед леди Арьей, будь добра. Мне не нравится, когда люди оскорбляют моих друзей".

Арья выглядела удивленной, но довольной, когда Джейна заикалась об извинениях, а затем униженно выбежала из комнаты. Сансе стало стыдно, как всегда, когда она вспоминала время, когда это она оскорбляла свою младшую сестру, а не одна Джейна.

Но то было тогда, а это было сейчас. Санса изменилась в лучшую сторону, и она была рада этому. Ничто не могло встать между ней и сестрой. Даже старая подруга.

ТИХИЙ ВОЛК

Склепы Винтерфелла, 298 г. н.э.

"Тебе обязательно было хоронить ее здесь?" спросил Роберт, в его темно-синих глазах стояли слезы: "Ее следовало похоронить на холме под солнцем".

Эддард подавил желание закатить глаза и сказал: "Лианна была Старком из Винтерфелла. Здесь ее место".

Роберт рассеянно кивнул, положив пестрое птичье перо на ладонь чучела Лианны: "Она принадлежала мне".

Эддард опустил глаза и уставился на грязный пол склепа. Лианна не принадлежала никому,

кроме себя, подумал он, и меньше всего тебе, Роберт. Он снова поднял взгляд, челюсть затряслась, когда Роберт прикоснулся к щеке статуи: "В своих снах я убиваю его каждую ночь".

"Дело сделано, ваша милость", - твердо сказал Эддард, - "Таргариенов больше нет".

"Не все". Роберт повернулся лицом к Эддарду, который стоял во весь рост: "Барис сказал мне, что Визерис Таргариен выдал свою сестру Дейенерис замуж за дотракийского всадника".

Эддард внутренне поморщился. Бедная девушка выходит замуж за такого дикаря, но он не стал этого говорить: "И что?" - спросил он, - "Чего нам стоит опасаться?"

Роберт нахмурился, щеки покраснели от гнева: "Если дотракийцы пересекут Узкое море, все сорок тысяч их..."

"У них нет кораблей, Роберт, - перебил Эддард, - дотракийцы боятся моря, любую воду, которую не могут пить их лошади, они обходят стороной".

Роберт все еще грозно хмурился: "Ты нужен мне в Королевской Гавани, Нед. Мне нужен человек, которому я могу доверять. Эддард Старк, я бы назвал тебя Десницей короля".

Эддард хотел вздохнуть. Но вместо этого он встал на колени и склонил голову: "Я недостойн этой чести".

Роберт фыркнул: "Я не пытаюсь оказать тебе честь. Я пытаюсь заставить тебя править моим королевством, пока я буду пить, шлюхаться и жрать до скорой могилы. Черт возьми, Нед, встань".

Эддард неохотно сделал это, встретившись с налитыми кровью, водянистыми глазами Роберта, когда тот продолжил: "Когда-то мы должны были стать семьей. Мы должны были править вместе. У меня есть сын, у тебя - дочь. Мы объединим наши дома".

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/114363/4405619>